

Trgovačko ime proizvoda: DETAS

Tvar br. SUB302023200000

Verzija: 6 / EU

Datum revizije: 11.04.2023

la date d'émission: 06.08.20

Zamijenjuje verziju: 5 / EU

Datum tiskanja 15.05.2023

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

DETAS

Oznaka proizvoda

UFI

RWWX-V1NC-J006-71SP

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Upotreba

Dodaci deterdžentu.

Namjena uporabe

SU3

Industrijske uporabe: Uporaba samih tvari ili u mješavinama na industrijskim mjestima

SU22

Profesionalne uporabe: Javna domena (administracija, obrazovanje, zabava, usluge, obrti)

PC35

Proizvodi za pranje i čišćenje (uključujući proizvode bazirane na otapalima)

Nepreporučena uporaba

SU21

Uporabe potrošača: Privatna kućanstva (=javno mijenje = potrošači)

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Adresa/Proizvođač

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

A-5700 Zell am See

Telefon

+43 (0)5 0456

Telefaks

+43 (0)5 0456 7777

E-Mail

regulatoryaffairs@hagleitner.com

Odgovorni odjel /

Regulatory Affairs

Telefon

E-mail adresa osobe

regulatoryaffairs@hagleitner.com

odgovorne za ovaj

STL

Adresa/Dobavljač

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

AT5700 Zell am See

Telefon

+43 (0)5 0456

Telefaks

+43 (0)5 0456 7777

E-mail adresa osobe

regulatoryaffairs@hagleitner.at

odgovorne za ovaj

STL

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Poison Control Centre (PCC), Ksaverska cesta 2, 10000 Zagreb, TEL: (+385 1) 23-48-342

Trgovačko ime proizvoda: DETAS

Tvar br. SUB302023200000

Verzija: 6 / EU

Datum revizije: 11.04.2023

la date d'émission: 06.08.20

Zamijenjuje verziju: 5 / EU

Datum tiskanja 15.05.2023

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Klasifikacija (prema direktivi (ES) br. 1272/2008)

Klasifikacija (prema direktivi (ES) br. 1272/2008)

Flam. Liq. 3	H226
Skin Irrit. 2	H315
Skin Sens. 1	H317
Asp. Tox. 1	H304
Aquatic Chronic 2	H411

Označavanje prema direktivi (ES) br. 1272/2008

Objašnjenja kratica potražite u dijelu 16.

2.2. Elementi označivanja

Označavanje prema direktivi (ES) br. 1272/2008

Ideogrami



Signalna riječ

Opasnost

Upute za slučaj opasnosti

H226	Zapaljiva tekućina i para.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Upute za sigurno rukovanje

P210	Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
P273	Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
P280	Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice.
P301+P310	AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
P331	NE izazivati povraćanje.

Opasan sastojak, koji je naveden na etiketi (Uredba (EZ) 1272/2008)

sadrži	Orange oil, sweet; Distillates (Petroleum), hydrotreated light; Kerosine-unspecified
--------	--

Dodatne informacije

Prikladno samo za uporabu u zanatstvu. Safety data sheet available for professional user on request.

2.3. Ostale opasnosti

Trgovačko ime proizvoda: DETAS

Tvar br. SUB302023200000

Verzija: 6 / EU

Datum revizije: 11.04.2023

la date d'émission: 06.08.20

Zamijenjuje verziju: 5 / EU

Datum tiskanja 15.05.2023

Nikakve posebne opasnosti koje je neophodno navesti. Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva endokrine disrupcije sa glede utjecaja na netargetirane organizme.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese

Opasni sastojci

Distillates (Petroleum), hydrotreated light; Kerosine-unspecified

CAS-Br.	64742-47-8				
EINECS-br.	926-141-6				
Registarski broj	01-2119456620-43				
Koncentracija	>= 25	<	50		%
Klasifikacija (prema direktivi (ES) br. 1272/2008)	Asp. Tox. 1		H304		

Orange oil, sweet

CAS-Br.	8028-48-6				
EINECS-br.	232-433-8				
Koncentracija	>= 25	<	50		%
Klasifikacija (prema direktivi (ES) br. 1272/2008)	Flam. Liq. 3		H226		
	Skin Irrit. 2		H315		
	Skin Sens. 1		H317		
	Asp. Tox. 1		H304		
	Aquatic Chronic 2		H411		

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Opći savjeti

Onečišćenu, namočenu odjeću odmah skinuti i sigurno ju odstraniti.

U slučaju inhalacije

Unesrećenog odvesti na svježi zrak i ostaviti mirovati. Nakon udisanja aerosola savjetovati se sa liječnikom. Odvesti na liječnički pregled.

U slučaju dodira s kožom

Odmah oprati vodom i sapunom. Ukoliko problemi ne prolaze potrebno je potražiti liječnika.

U slučaju dodira s očima

U slučaju kontakta sa očima, odmah ih ispirati sa dovoljnom količinom vode u trajanju 15 minuta. Pregled kod očnog liječnika.

U slučaju gutanja

Ne izazivati povraćanje - opasnost udisanja. Odmah nazvati liječnika.

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Mogu se pojaviti slijedeći simboli: Depresija centralnog živčanog sustava, Bolesti glave, Mučnina, Astma/zadihanost

Trgovačko ime proizvoda: DETAS

Tvar br. SUB302023200000

Verzija: 6 / EU

Datum revizije: 11.04.2023

la date d'émission: 06.08.20

Zamijenjuje verziju: 5 / EU

Datum tiskanja 15.05.2023

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Bilješke za liječnika / Liječenje

Naknadno otkrivanje pneumonije i edema pluća. U slučaju gutanja, odnosno povraćanja, postoji opasnost ulaska na pluća. U slučaju gutanja isprati želudac uz dodatak aktivnog ugljena.

Bilješke za liječnika / Opasnosti

opasnost otekline pluća; opasnost od pneumonije

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje

pjena, špricanje vode, vodena magla, Samo kod manjeg požara: sredstvo u prahu za gašenje, oksid ugljika, pijesak

Neprikladna sredstva za gašenje požara

izravni mlaz vode

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

U slučaju požara stvaraju se toksični i zapaljivi plinovi. Oksid ugljena (CO)

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Posebna zaštitna oprema za vatrogasce

Koristiti punu zaštitnu odjeću. Koristiti aparat za disanje neovisan na okolnom zraku.

Ostali podaci

Ostatke nakon požara i kontaminiranu požarnu vodu neophodno je uništiti prema lokalnim službenim propisima. Ugrožene posude hladiti mlazom vode.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Osigurati dovoljno provjetravanje. Onemogućiti kontaktu sa kožom, očima i odjećom. Odstraniti izvore zapaljivosti. Prilikom djelovanja pare/prašine/aerosola koristiti zaštitu za dišne putove. Koristiti osobnu zaštitnu odjeću. Nakon istjecanja/rasipanja proizvoda prijeti velika opasnost od klizanja.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Onemogućiti ulasku u kanalizacije/ površinske vode/podzemne vode. Onemogućiti plošno širenje (npr. pregradama ili uljnim preprekama). Ukoliko proizvod uđe u kanalizaciju, odmah informirati nadležne urede.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Apsorpcijskim materijalom sakupiti (npr. pijesak, dijatomit, univerzalno spojno sredstvo). Uništiti prema propisima.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Pridržavati se sigurnosnih propisa (vidi Sekcije 7 i 8). Informacije o uništavanju, vidi stavak 13.

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

Trgovačko ime proizvoda: DETAS

Tvar br. SUB302023200000

Verzija: 6 / EU

Datum revizije: 11.04.2023

la date d'émission: 06.08.20

Zamijenjuje verziju: 5 / EU

Datum tiskanja 15.05.2023

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Savjeti za sigurno rukovanje

Potrebno je pridržavati se sigurnosnih mjera standardnih za rad sa kemikalijama. Pažljivo rukovati i pažljivo otvarati spremnike. Osigurati dobro provjetranje prostora, eventualno usisavanje na radnom mjestu.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje. Poduzeti mjere za sprečavanje statičkog elektriciteta. Zajedno sa zrakom pare mogu stvarati eksplozivnu smjesu.

razred protupožarne obrane / Temperaturni razred / Razred zapaljivosti prašine

razred protupožarne obrane B (gorljive tekuće tvari)

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Preporučena temperatura skladištenja

Vrijednost = 5 = 25 °C

Sigurnost skladištenja

Skladištenje: 3 godine

Uvjeti skladišnih prostora i spremnika

Čuvati u originalnoj ambalaži hermetično zatvoreno.

Savjeti za zajedničko skladištenje

Ne skladištiti zajedno sa gorljivim tvarima.

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

Čuvati od topline i izravnog sunčevog zračenja. Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima, na hladnom, dobro prozračenom mjestu.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Prikladno samo za uporabu u zanatstvu.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Sastojci s graničnim vrijednostima koje variraju s obzirom na radno mjesto i koje treba kontrolirati

Distillates (Petroleum), hydrotreated light; Kerosine-unspecified

Vrsta

MAK

Vrijednost

200

ml/m³

Ostali podaci

Održavati vrijednosti koncentracija u zraku unutar normi za granične vrijednosti izloženosti na radu.

8.2. Nadzor nad izloženošću

Tehničke mjere / Higijenske mjere

Tijekom uporabe ne pušiti, ne jesti niti piti Čuvati odvojeno od hrane i pića. Ne udisati plin/pare/aerosol
Spriječiti dodir s kožom i očima.

Trgovačko ime proizvoda: DETAS

Tvar br. SUB302023200000

Verzija: 6 / EU

Datum revizije: 11.04.2023

la date d'émission: 06.08.20

Zamijenjuje verziju: 5 / EU

Datum tiskanja 15.05.2023

Zaštita dišnog sustava - Napomena

Prilikom prekoračenja limita za radnu sredinu neophodno je koristiti prikladan aparat za disanje.

Zaštita ruku

rukavice (otporne na ulja)

Prikladni materijal nitril

z.B.: BRILLANT nitrilCOMFORT, Art.-Nr. 4451000700 oder BRILLANT nitrilSTYLE, Art.-Nr. 4451001300

Zaštita očiju

zaštitne naočale koje čvrsto prijanjaju

Zaštita tijela

zaštitno odijelo otporno na ulja; Kemijsko zaštitno djelo.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima****Plamište**

Vrijednost > 55 °C

Temperatura raspada

Bilješka nije utvrđeno

Viskoznost

Bilješka nije utvrđeno

Topljivost

Bilješka nije utvrđeno

koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)

Bilješka nije utvrđeno

Parni tlak

Bilješka nije utvrđeno

Relativna gustoća pare

Bilješka nije utvrđeno

9.2. Ostale informacije**Točka sublimacije**

Bilješka nije utvrđeno

Hlapivost

Bilješka nije utvrđeno

Koeficijent isparivanja

Bilješka nije utvrđeno

Topivost vode

Bilješka nije utvrđeno

Gustoća mase

Bilješka nije utvrđeno

Gustoća nakon otresanja

Trgovačko ime proizvoda: DETAS

Tvar br. SUB302023200000

Verzija: 6 / EU

Datum revizije: 11.04.2023

la date d'émission: 06.08.20

Zamijenjuje verziju: 5 / EU

Datum tiskanja 15.05.2023

Bilješka nije utvrđeno

Kruti sadržaj

Bilješka nije utvrđeno

Koncentracija zasićenosti

Bilješka nije utvrđeno

Površinska napetost

Bilješka nije utvrđeno

Ostali podaci

Nisu poznati.

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1. Reaktivnost**

Prilikom skladištenja i manipuliranja prema utvrđenim odredbama ne prijete opasna reakcija.

10.2. Kemijska stabilnost

Čuvati od utjecanja ekstremne vrućine i mraza. Čuvati od onečišćenja.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate nikakve opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Nisu poznate nikakve opasne reakcije.

10.5. Inkompatibilni materijali

Reakcije sa jakim oksidacijskim agensima..

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

oksid ugljena i oksid ugljika

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije**11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Nagrivanje/iritacija kože**

Procjena malo razdražljiv učinak – nije obvezno označavati

Teška oštećenja/nadražujuće po oči

Procjena malo razdražljiv učinak – nije obvezno označavati

osjetljivost

Bilješka nije utvrđeno

Subakutna, subkronična i produžena toksičnost

Bilješka Nije na raspolaganju

Mutagenost

Bilješka Nije na raspolaganju

Reproduktivna toksičnost

Bilješka Nije na raspolaganju

Trgovačko ime proizvoda: DETAS

Tvar br. SUB302023200000

Verzija: 6 / EU

Datum revizije: 11.04.2023

la date d'émission: 06.08.20

Zamijenjuje verziju: 5 / EU

Datum tiskanja 15.05.2023

Kancerogenost

Bilješka Nije na raspolaganju

Otrovnost za specifične ciljne organe (STOT)

Bilješka Nije na raspolaganju

Opasnost od udisanja

Može izazvati oštećenje pluća ako se proguta.

11.2 Informacije o drugim opasnostima

Svojstva endokrine disrupcije glede utjecaja na ljude

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva endokrine disrupcije glede utjecaja na ljude.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Opći savjeti

Nije na raspolaganju

12.2. Postojanost i razgradivost

Opći savjeti

Nije na raspolaganju

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Opći savjeti

Nije na raspolaganju

koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)

Bilješka nije utvrđeno

12.4. Pokretljivost u tlu

Opći savjeti

Nije na raspolaganju

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Opći savjeti

Nije uporabljivo

12.6 Svojstva endokrine disrupcije

Opći savjeti

Smjesa je ocijenjena primjenom zbirne metode prema EZ Uredbi CLP br. 1272/2008 međutim na odgovarajući način klasificirana je na temelju svojih ekotoksikoloških svojstava. Za više detalja vidi poglavlje 2 i 3.

12.7. Ostali štetni učinci

Opći savjeti

Nije na raspolaganju

Potencijal globalnog zagrijavanja

Trgovačko ime proizvoda: DETAS

Tvar br. SUB302023200000

Verzija: 6 / EU

Datum revizije: 11.04.2023

la date d'émission: 06.08.20

Zamijenjuje verziju: 5 / EU

Datum tiskanja 15.05.2023




Bilješka

Nije uporabljivo

Ostali ekološki podaci

Onemogućiti istjecanje u tlo, vode i kanalizacije.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada****Otpad od ostataka**EWC broj odlaganja 13 02 waste engine, gear and lubricating oils
otpada:**Kontaminirana ambalaža**EWC broj odlaganja 07 02 13 waste plastic
otpada:
Nekontaminirana ambalaža se može predati na recikliranje.**ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**

	Kopneni prijevoz	Morski prijevoz	Zračni prijevoz
Kod za ograničenje transporta u tunelima	D/E		
14.1. UN broj	2319	2319	2319
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u	TERPENE HYDROCARBONS, N.O.S. (Orange oil, sweet)	TERPENE HYDROCARBONS, N.O.S. (Orange oil, sweet)	TERPENE HYDROCARBONS, N.O.S. (Orange oil, sweet)
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu	3	3	3
Naljepnice ADR/RID			
14.4. Skupina pakiranja	III	III	III
Ograničena količina	5 l		
Transportna kategorija	3		

Informacije za sve vrste prijevoza**14.6. Posebne mjere opreza za korisnika**

Proizvod ne podliježe prijevoznim propisima za kopneni prijevoz.

Ostali podaci**14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a**

Trgovačko ime proizvoda: DETAS

Tvar br. SUB302023200000

Verzija: 6 / EU

Datum revizije: 11.04.2023

la date d'émission: 06.08.20

Zamijenjuje verziju: 5 / EU

Datum tiskanja 15.05.2023

nije utvrđeno

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

30 % i više:

alifatični ugljikovodici

manje od 5 %:

neionski surfaktanti

Ostali sastojci

mirisi

Klasa opasnosti od zagađivanja vode (Njemačka)

Klasa opasnosti od
zagađivanja vode
(Njemačka)

WGK 2

Bilješka

Izvođenje WGK prema Prilogu 1. br. 5.2 AwSV

VOC

VOC (CH) = 100 %

VOC (EC) = 100 %

Oznaka proizvoda

UFI

RWWX-V1NC-J006-71SP

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Za ovu smjesu nije izvršeno ispitivanje kemijske sigurnosti.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Izmjene / dopune teksta: izmjene u tekstu su na kraju stranice označene zvjezdicom (*).

Classification and method used to derive the classification of mixtures in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008 [CLP]: Based on test data, calculation method;

H-rečenice navedene u odjeljku 3

H226	Zapaljiva tekućina i para.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Kategorija CLP kod sekcije 3

Aquatic Chronic 2	Opasnost za vodenu sredinu, kronična, kategorija 2
Asp. Tox. 1	Opasnost prilikom udisanja, kategorija 1
Flam. Liq. 3	Zapaljive tekućine, kategorija 3
Skin Irrit. 2	Nadražujuće djelovanje na kožu kategorije 2
Skin Sens. 1	Senzibilizacija kože kategorije 1

Skraćenice

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

Trgovačko ime proizvoda: DETAS

Tvar br. SUB302023200000

Verzija: 6 / EU

Datum revizije: 11.04.2023

la date d'émission: 06.08.20

Zamijenjuje verziju: 5 / EU

Datum tiskanja 15.05.2023

CAS: Chemical Abstracts Service
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EAK: Europäischer Abfallkatalog
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
VOC: Volatile Organic Compound
INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients
MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals
NOEL: No observable effect level
NOEC: No observable effect concentration
LD: Lethal dose
LC: Lethal concentration
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals
EU: European Union
EC: European Community
IMO: International Maritime Organization
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
DNEL: Derived no effect level
DMEL: Derived minimal effect level
PNEC: Predicted no effect concentration
CEFIC: European Chemical Industry Council
UN: United Nations

Dodatne informacije

Relevantne promjene u odnosu na prethodnu verziju ovom sigurnosnom listu označeni su: ***
Podaci se opiru na današnje stanje naših znanja i iskustava. Sigurnosni list opisuje proizvode sa stajališta zahtjeva njihove sigurnosti. Podaci ne služe kao obećanje naravi proizvoda.

